



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

شمال واقعی ما: سمفونی اول والتون، سبیلیانیسم، و ملی گرایی  
مدرنیسم در انگلیس

عنوان انگلیسی مقاله :

OUR TRUE NORTH': WALTON'S FIRST SYMPHONY, SIBELIANISM,  
AND THE NATIONALIZATION OF MODERNISM IN ENGLAND



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل  
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### ANTICIPATING A LATE-MODERN ENGLAND

By conducting a symphonic argument in the terms understood by English critics to be the most effective modern means of addressing the problems of form generation, thematic development, and trajectory towards an ultimate goal, in his First Symphony Walton made a case for himself as Sibelius's—and, because of the finale's flagrant reference to his ceremonial style, also Elgar's—heir in the English musical establishment. It may seem that his adaptation of Sibelian technique amounted to the manufacture of a style incapable of effectively projecting itself beyond the Second World War: a superbly over-elaborated edifice erected at the end of a blind Finnish alleyway. Certainly in this symphony English Sibelianism reached a hortatory height in composition that in the writings of Gray and Lambert it had already accomplished in criticism, and in that respect alone it is an ideal characterization of a central thread of English musical thought in the middle of the age of anxiety. To answer the question whether it constitutes a new and interesting artistic statement, however, we must interpret the burden of the Waltonian *Klang*.

پیش بینی انگلیس مدرن اخیر

با انجام بحث های سمفونی در نقد های انگلیسی برای ابزار های مدرن موثرتر بررسی مسائل تولید فرم، توسعه تماتیک و تراژدی به سمت هدف نهایی در سمفونی اول، والتون همانند سیلیوس برای خودش یک مورد ایجاد کرد و این به خاطر منبع اشکار نهایی به روش جشنی او و همچنین ادگار- بود. به نظر می رسد که سازگاری تکنیک سیلین روی ساخت روش استفاده شد و قادر نیست خودش را به صورت موثر فراتر از جنگ جهانی دوم ببرد: عمارت های عمودی بیش از حد تقویت شده در انتهای کوچه بن بست فینیش. در این سمفونی، سیلیانسیسم انگلیسی به ارتفاعی در سرایش رسید که در نوشته های گری و لمبرت در نقد ها انجام شده است و در این زمینه، توصیف ایده ال تهدیده اصلی تفکر موسیقی انگلیسی در میانه دوره عصبانیت است. برای پاسخ به این سوال که آیا این بیان هنری جالب و جدیدی را شکل می دهد یا خیر، ما باید بار کلانگ والتونی را تفسیر کنیم.



### توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.